Porównanie tłumaczeń Jana 6:35

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	Powiedział im — Jezus: Ja jestem — chlebem — życia; — przychodzący do Mnie nie — zazna głodu, a — wierzący we Mnie nie — będzie pragnął nigdy.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś im Jezus Ja jestem chleb życia przychodzący do Mnie nigdy nie zaznałby głodu a wierzący we Mnie nigdy nie zaznałby pragnienia kiedykolwiek
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Jezus powiedział im: Ja jestem* chlebem życia; ten, kto przychodzi do Mnie, nigdy już nie zazna głodu, a ten, kto wierzy we Mnie,** już nie zazna pragnienia.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Powiedział im Jezus: Ja jestem (ten) chleb życia. Przychodzący do mnie nie będzie głodny i wierzący we mnie nie będzie pragnął kiedykolwiek.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Powiedział zaś im Jezus Ja jestem chleb życia przychodzący do Mnie nigdy nie zaznałby głodu a wierzący we Mnie nigdy nie zaznałby pragnienia kiedykolwiek

1) <x>20 3:14</x>; <x>500 8:12</x>; <x>500 10:7</x>; <x>500 11:25</x>; <x>500 14:6</x>; <x>500 15:1</x>
2) <x>500 3:15</x>
3) <x>500 4:14</x>